

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
150 Lei. Vállalato-nak és ban-oknak 1000 Lei.

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Livezii
No 4 Telefon: 3-39 38 szám

Francia-német frontállás

A gall és a germán versengés. a francia-német konfliktus ma már világnézeti formákat öltött. A németiség a totális államot, a fasizmust jelenti, a francia gondolat az egyéni szabadság — akármilyen különösen is hangzik — most a legszélsőségesebb uralmak idején a polgári vagyon és a polgári vagyonnak teljes önállóságát képviseli. Ez az ellentét ma már bizonyos igen messze kiható változásokat idézett elő a német politika megítélésében és igen különös tüneteket támasztott a francia belpolitika vizsgálatában. A dolgokat összebonyolította és igen sok vonatkozásban megnehezítette a spanyol tragédia.

A spanyol tragédia, amelyet a baloldal és a jobboldal harcának szoktak nevezni bizonyos palástolással, tulajdonképpen a fasizmus és a kommunizmus harca. Legalább eddig az volt. A népfrentkormány mindenképpen demokratikus alakulat volt és Franco tábornok vakmerő kezdeményezése amelyről nem igen lehet tudni, hogy mennyire jobboldali és még mennyire baloldali, minden valószínűség szerint nemzeti előtörést akart jelelni. A helyzetet tragikusan elmérgesítette, talán úgy is lehetne mondani, hogy sok minden tekintetben tisztázta a szocialista és a kommunista kormány megalakítása, mert ma már egészen világosan látszik, hogy valóban a legszélsőségesebb baloldal ellen harcolnak Franco tábornok csapatai és valóban arról van szó, hogy lehetséges-e az Ibériai félszigeten amelynek kultúrája majdnem olyan régi, mint az Appenini félszigeteké tehát sokkal régiebb, mint egész Középeurópáé, olyan állam-berendezéssel experimentálni, amelyet eddig csak a félázsiai országban, a legkulturáltabb néppel s a legelmaradottabb földön lehetett megpróbálni.

A példa ragadós és Európa minden országában attól kell tartani, hogy a spanyol példa követésre talál, feltéve természetesen, hogy megmaradhat a mai kommunista-szocialista kormányzat és kialakulhat a kommunista államberendezés és Európa közléről láthatja majd mit jelent a kommunista állam. Tagadhatatlan, hogy Európa minden országában e pillanatban irtózással és döbbsent félelemmel tekintenek Spanyolország felé. Nemcsak a polgárháború szörnyűségei riasztják az európai népet, mert ebben a polgárháborúban együtt látni a harmincéves háború minden kegyetlenkedését, a nagy francia forradalom minden szenvedélyességét és az orosz forradalom minden szörnyű emberpusztítását — ez maga már elég ok lenne arra, hogy Európa népei rettegő félelemmel gondoljanak az elkövetkezendőkre, de talán még a polgárháború szinte már szemünk előtt lejátszódó szörnyű-

Meghalt Stalin a Szovjet rettegett diktátora

LONDON. Magánértesülés szerint Stalin a Szovjet teljhatalmu diktátora szombat éjjel egy Moszkva melletti szanatóriumban husmérgezés következtében meghalt.

Stalin már régóta betegeskedett. chak nem régen esett tult egy komplikált agyoperáción, ami szer-

vezetét tulságosan legyengítette. Néhány nappal ezelött husmérgezésbe esett, aminek most a legyengült szervezet nem tudott ellenállni. Stalin betegsége a szovjet kormány titkolta, nehogy az ellenzéki mozgalom ezt a maga részére hasznosítsa. Halála a Szovjet belső életé-

ben mélyreható változást hoz. Utódjaként Vorosilov hadügyi népbiztost emlegetik, de végső esetben az utódlás kérdéséről a kongresszus fog dönteni. Ideiglenesen a legfőbb méltóságot Molotov tölti be. Stalin halálhírért lapzártáig még nem erősítették meg

Az antibolsevista blokk irredenta célokat szolgál a francia sajtó szerint

PARIS. A francia sajtó Hitler vezérkancellár nürnbergi beszédével foglalkozva kiemeli, hogy a német európai szervezkedés, amely antibolsevista blokk cégére alatt indult meg, nem egyéb, mint a német irredenta célok burkolt formája. A

német imperializmus egyesíteni kívánja a középeurópai szövetséges államokat a bolsevizmus elleni védekezés ürügye alatt, hogy aztán annál könnyebben megdolgozhassa azokat az irredenta érdekek szolgálatában. A szövetséges államokat a francia

sajtó több óvatosságra inti. Minden szövetséges állam elég erős ahhoz, írják — hogy az idegen és káros hatások ellen védekezzék, nincs szükség olyan ugyancsak idegen élharcosokra, akik önző és kapzsi érdekekből csinálnak stratégiát.

A spanyol kormány a Népszövetség be- avatkozását kéri Franciaországtól

PARIS. A parisi spanyol követ egy memorandumot nyújtott át Blum miniszterelnöknek, melyben a madridi kormány nevében arra kéri a francia kor-

mányt, hogy sürgősen hívassa össze rendkívüli ülésre a Népszövetséget és vegyék tárgyalás alá a spanyol forradalom ügyét és tegyenek sürgős lépéseket

a forradalom likvidálására.

A spanyol kormány már előre is bejelenti, hogy aláveti magát a Népszövetség határozatának.

Hitler német birodalmi vezér Gömbös Gyula magyar miniszterelnöknél

BREGENZ. Münchenből jelentik, hogy Hitler birodalmi vezér szombat délután meglátogatta Gömbös Gyula magyar miniszterelnököt, aki Bajoror-

szágban gyógykezelte magát. Hitler látogatása föltétlenül politikai karakterű, összefüggésben áll az antibolsevista blokk megalakulásával, amelyben a kis-

antant államok és Lengyelország mellett Magyarországot is szerephez akarják juttatni.

Maniu Gyula nem vesz részt a párt végrehajtó bizottsági ülésén

Bucuresti. A nemzeti parasztpárt végrehajtó bizottsága elé a párt legsúlyosabb belső ügyei kerülnek. Nemcsak a parasztgárdák feloszlásának kérdése döl el ezen az ülésen, hanem az egész harci taktikának, a párt további vezetésének

és a kormányutódlásnak kérdése is. Mindez összefüggésben áll Maniu Gyula személyével.

Azért hat szenzációként az a hír, hogy Maniu a végrehajtó bizottság ülésén nem szándékozik résztvenni.

Általános sztrájk fenyegeti Francia- országot

A franciaországi sztrájkmozgalom mind szélesebb mederben terjed. Kormánykörökben az általános sztrájk kitörésétől tartanak. A tegnapi nap folyamán úgy Clairmontban, mint Marseillesben a sztrákolók és a hatóságok között összejutkozásra került a sor, több sebesülés történt.

ségnél is félelmetesebb a diktatúrának az a gondolata, az a rettegés, hogy egész közléről kell majd végignézni egy diktatura ijesztő kíséreltet.

A francia-német vetélkedésnek az a legujabb fázisa, a fasizmus előretörése Középeurópának talán éppen annyira veszedelmes, mint ahogy egész Európára veszedelmes lenne

egy kialakult, meggyökerezett experimentumokban szörnyűségek rendező spanyol kommunista diktatúra.

Királyi rendelet állapítja meg az új szövetkezeti minisztérium hatáskörét

A kormány átszervezése alkalmával a szövetkezeti ügyek vezetésére Mihail Negură, volt földművelésügyi alminiszter nyert megbízást. M. Negură szövetkezeti miniszter címet kapott és hatáskörébe tartoznak mindazok a szövetkezeti ügyek, amelyek a szövetkezeti törvény a földművelésügyi minisztérium hatáskörébe utal. Lefolytatja az összes mekgazdasági termékek értékesítési akcióját úgy, amint azt az érvényben levő törvények és rendeletek előírják. Elnöke a Buzaériékesítő Hivatalnak és a Központi Gyapjúértékesítő Bizottságnak. Negura miniszter hatáskörébe tartozik a szövetkezeti és kereskedelmi igazgatóság is, amely eddig a földművelésügyi minisztériumhoz tartozott.

Minden pénteken a Színházi Élet

új száma kapható minden lapdrusnál. — 200 oldal 5 melléklet

ARA 20 Lei

Képviselőt Clujon:
Cultura Cibraria
Strada Memorandului No. 4.

Spanyol tengeralattjáró amerikai gőzöst vett tűz alá

GIBRALTAR. A madridi kormány egyik tengeralattjárója tegnap tüzelni kezdett a spanyol vizekre tévedő amerikai kereskedelmi gőzösré. Az Egyesült Államok Oklahoma körkörös a gőzös segítségére sietett, mire a spanyol tengeralattjáró visszavonult.

PARIS. San Sebastian és Madrid bombázása tovább folyik. A felkelők elfoglalták San Marle erődöt és Hernani községet.

LONDON. A Times értesítése szerint a madridi kormány légi hadereje újabb ötven külföldi repülőgéppel növekedett.

HYGENIKUS Borotválás, OLCSÓN

NAGY PÁL

fodrászüzletében vágassa haját
Str. Mărășești és Miron G. sarok

Mesterséges illűd a tenger fenekén. Ez a címe annak a rendkívül érdekes eredeti fényképekkel illusztrált cikknek, amely Tolnai Világlapja új számában jelent meg. A legkiválóbb magyar írók novelláin kívül számtalan riportot, cikket, nagyszerű folytatásos regényt és közel száz képet közöl a kiűnő képeslap.

A kártyajátékok

Sok vajadás után sikertült végül a belügyminisztérium 8487 sz. körrendeletét kiharcolni, amely aztán teljes mértékben igazolja a mi helyes fel fogásunkat és elosztja minden további kétséget mindazoknak, akik még valószerűleg a régi törvények hatása alatt, úgy gondolják, hogy még pénz nélkül sem szabad nyilvános helyiségekben játszani. A belügyminisztérium elvi döntései eredete amely kifejezetten a szórakoztató pénznélküli kártyajátékokat, a törvény szellemének megfelelően, az egész ország területén engedélyezi, véget vetett minden eddigi kétségnek és kívánt rendet teremtetett.

Ma már tehát, az egész ország területén, a zárt társasági helyiségekben is (klubok, kaszinók, körök stb.) szabadon lehet pénz nélkül kártyázni, ha ezen társaságok jogi személyisége el van ismerve és ha az egyedárusítási törvény 44. §-a értelmében szerzi be a kártyákat, amint azt fentebb már ismertettük. A klubkártya árát azonban, sajnos az állami egyedárusítási igazgatóság (CAM) nem változtatta és az csomagonként ma is, bélyegilletéssel együtt 432 lejbe kerül. Természetes

az, hogy a belügyminiszteri rendelet megjelenése után, az ügyesség hozzájárulásra már nincsen szükség. Azon társaságoknak, amelyeknek helyiségeiben régebben is kártyáztak, és még megvan a nyilvántartási könyvük, nem kell a klubkártyákat utólag kérelmezniük, hanem csak könyvekkel kell megjeleníteni a CAM raktárfőnökeknél, akik a már engedélyezett mennyiségű kártyákat minden akadály nélkül, ismét kiadhatják. Ahol ezen nyilvántartási könyveket nem őrizték meg, ott új szabályszerű kérvénnyel, amelyekhez az előírt nyilatkozaton kívül csatolandó az utolsó közgyűlési jegyzőkönyv, az alapszabályok, a jogi személyiség elismerését igazoló törvényszéki végzés hiteles másolata és a kártyák étvétele és kezelésére vonatkozó megbízás (procura), kell a kártyák kiadását kérelmezni.

Ugy mint ez előtt is, az állami egyedárusítási bélyegző mellett, a társasági bélyegző is alkalmazandó a kártyákon. A kártyák pontos és előírt kezelésére pedig különös gond fordítandó, nehogy kihágási eljárásra adjanak okot.

VILLATELKEK

a Grigorescu ut végénél Törökvágás ucca 3 számától felfelé 500—2000 m nagyságban, kedvező fizetési feltételekkel eladók. Autóbus megállótól 1 percre. (A Davila Színházról 5 lei: Felvilágosítást nyújt dr. Krausz Imre ügyvédi irodája. CLUJ, Strada Regina Maria 6 szám. Telefon: 10—32.

Megoldódott a vérző ostya rejtélye

Ritka baktériumfajta okozta a titokzatos tünetmenyit

Néhány héttel ezelőtt bejárta a világsajtót az a hír, hogy Paganice Sabina olasz városkában a vasárnapi szentmisén, U-felmutatáskor, hirtelen vércseppek jelennek meg a szent ostyán. A csodálatos jelenséget a tempomban lévő hívek valamennyien látták. A püspök azonnal vizsgálókat indított és jelentést tett a pápának is aki a Vatikánból bizottságot küldött ki. A bizottság megállapította, hogy a vércseppek

megjelenése az ostyán nem földöntúli csoda, azt egy bacillusfajta idézte elő. Van a kenyérnek egy betegsége, amely azonban csak igen ritka esetben fordul elő.

Ezt a titokzatos betegséget az „Erithro-bacillus prodigiosus” nevű gomba idézi elő, amely a kenyérből kitűnően tenyészik és tökéletesen azt az illúziót kelti, mintha a kenyér bele véres volna.

Pacelli bíboros antibolsevista blokkot alakít

BÉCS. Pacelli bíboros államtitkár, a Szentszék megbízásából európai körutra indul és többek közt Berlinbe is ellátogat, ahol tárgyalni fog Hitler

kancellárral. A lap szerint Róma a spanyol események hatása alatt elhatározta, hogy antibolsevista blokkot alakít.

Ifjuság

Tőlőtől 14 karátos arany Lei 140
Aktatáska gyári lerakat. Füzet, iskolaszerek, papíráruk.

BOROS

papirkereskedés, Cluj, Cal.Reg. Ferd. 2.



MOZIK MŰSROA

Edison Mozgó

I. Naplemente előt. Dráma. Fősz. Elissa Landi, Josef Schickraut. II. Arany Liliom. Csodafilm. Főszereplők: Claudette Colbert, Fred Mc. Murray. III. Journal.

Royal Mozgó

A kis gróf. Anny Ondra és Hans Söhnker vigjátéklágere. Fox hirdó.

Capitol Mozgó

Hires szerelők. Szerelmi ármányok a francia udvarban. Fősz. Renáta Müller, Dorothea Wieck. Hans Stüwa, Ida Wüst. Magyar feliratok.

Munkás Mozgó

I. Az 1 es számú közellenség. Fősz. Lionel Barrymore és Chester Morris. II. Nem mindig a nő az oka. Társadalmi dráma. Fősz. Joan Crawford, Franchot Tone és Gena Raymond. III. Journal.

Ne felejtse el!

Szeptember 20 án lesz a

Magánalkalmazottak sorsjátékának húzása

A főbb nyeremények: 1 díszes hálószoba, 1 modern rádió, 1 palefon, 1 sorsjegy bélyeggel 26 lei. Vidéki rendeléseknél kérünk 7 lei portóköltséget. Agentura „Agimex” Cluj, P. Unirii 3.

Apróhirdetések

Keresztes pedicúrszalonn elköltözött a Select udvarára.

Cipőre, ruhára, téllkabátra van szüksége? Férfit, nőt, gyermeket legolcsóbban felöltöztet PARK áruház Barfü 6 szám.

KERESEK megvételre jó hangú pedálos cimbalmot. Ajánlatot a cimbalom márkájának és árának megjelölésével cimbalom jelígre a kiadóba kérek.

Különböző butorozott szoba fürdőszoba használatl azonnal kiadó. Str. Ghica 12.

MINDEN HETFŐN OLVASSA

A VILAG-OT

Ötvenmillió lej értékű ipari gépek rendeltek a vállalatok az utóbbi hetekben Németországban

Az investíciós bizottság a gépiport-engedélyek kiadásánál előnyben részesíti a németországi gépek behozatalát. Ennek következtében az utóbban alakuló vagy üzemeiket kibővítő vállalatok géprendeléseiket Németországban eszközölték. Az utóbbi hetekben Németország cca 51 millió lej értékű textil-, fa- és fémfeldolgozó gép és gázlánggyártáshoz szükséges gép szállítására kapott megrendelést.

Halálos leányszöktetés

Halálosvégű leányszöktetés történt a Szarajevó közelében lévő Ponor községben. Forcsán Nikola huszéves legény beleszeretett Mijatovics Draginja tizenhétéves feltűnően szép lányba, aki azonban nem viszonzta az érzelmeit, mire a legény elhatározta, hogy megszökteti. Három barátjával felfegyverkezve este behatolt a lány apjának házába, hogy erőszakkal magával vigye ideálját. Mijatovics Draginja azonban szembeállt támadóival és segélykiáltására testvérei rátámadtak az erőszakoskodó legényekre. Valóságos élet-halál harc fejlődött ki, amelynek során Forcsán egyik barátja meghalt, Mijatovics Draginja két fivére pedig súlyos sérüléseket szenvedett. A harc közben Forcsának sikerült megszöktetnie a lányt, akit kocsián ismeretlen helyre vitt.

Legolcsóbban a

WEISZ ERNO

szőrmeszalomban
(Cluj, Gólya palota)

szerezheti be
szőrmeszükségletét

A marólugban szétfőtt egy kisfiú

Borzalmas gyermekszerecséltetés történt a muravidéki Goricsko községben. Balázs Péter földműves házában szappanfőzéshez marólugot forraltak a konyhatűzhelyen. A földműves felesége néhány percre kiment a konyhába, felkapaszkodott a tűzhelyre és egyensúlyát veszítve, a forró lugba zuhant. Amikor az anya visszatért, a szerencsétlen kisfiú teste a forró, maró folyadékban szétfőtt.

A német gyarmatok

visszaadása hasznára válna az egész fehér fajnak - mondotta Epp tábornok a gyarmati liga elnöke

Berlin. Epp tábornok, a német gyarmati liga elnöke az Europäische Rundschau című lapnak nyilatkozatot adott, amelyben a német gyarmati követelésekkel foglalkozik. Többek között a következőket mondotta:

„Németország csak azokat a gyarmatokat követeli vissza, amelyeket a versaillesi szerződés vett el tőle. A német gazdasági élet fellendítéséhez szükség van ezekre a gyarmatokra, mert Németországnak kevés a nyersanyaga. Németországnak a lakosságához képest kicsiny a terület és gyarmatok nélkül másodrendű hatalommá vált. A Hoare által indítványozott gyarmati konferencia nem számol a német gyarmati kívánságokkal.”

Epp tábornok határozottan visszautasítja azt a vádat, mintha Németország a többi hatalom régi gyarmataira aspirálna. Németország kívánságai — mondotta — a többi hatalom érdekeit nem sértik. Németország csak azt követeli, hogy tegyék jóvá azokat az igazságtalanságokat, amelyek a legutolsó gyarmatelosztásoknál történtek. Megemlíti a tábornok azt is, hogy a német gyarmatok értékét nem számították bele a jóvátételbe, majd hangsúlyozza, hogy ha gyarmatokat kapna, enyhülne a munkanélküliség, felszabadulnának az ugynevezett befagyott hitelek s a világ gazdaságának is haszna lenne ebből, sőt a német gyarmatok visszaadása hasznára válna az egész fehér fajnak.

Legolcsóbban

és legjobban a

Kalapkirálynál

vásárolhat. Cluj, Piața Unirii 24.

A csehszlovák köztársaság elnökét magyar nyelven üdvözölte Léva város polgármestere

Léván Antal Gyula dr. a város polgármestere magyar nyelvű beszéddel üdvözölte Benes elnököt, aki bár nem tud magyarul, de figyelmesen hallgatta meg a városelnök üdvözlő beszédét.

Benes, akinek nyomban lefordították a városelnök beszédét, így köszönte meg Léva város lakossága nevében kifejezésre juttatott jókívánságokat:

— Köszönöm önnek polgármester

ur, hogy bizalommal vannak irántam és köszönöm, hogy oly elismerő módon nyilatkozott szlovenszói és a köztársaság más részeiben tett utasításokról. Igen, mindent, ahol lehetséges, meg akarom ismerni a viszonyainkat és a kormányval akarok munkálkodni valamennyi vidék, annak lakossága, az egyes nemzetiségek és a különböző pártok és csoportok jóélelének emelése érdekében.

PETROL GÁZTŐZŐ és fűtő

szagtalan, olcsó és biztos! — Nyári főzéshez, melegítéshez a legcélszerűbb! Egy órai főzés, fűtés, melegítés 45 bani. Beszerezhető Takarékosagra is

MOSKOVITS és Társánál

a főpostával szemben

ÖT-HAT SORBAN

Berlin. egyik külvárosban augusztus 27-én kalapácsos merényletet követtek el egy gazdag magánzó ellen az utcán. A rendőrség most letartóztatta a merénylőt, egy 18 éves leányt. A fiatal merénylő nyomorúval védekezik.

III. Lipót belga király a legteljesebb inkognitóban három hetet töltött Ausztriában. Még az osztrák hivatalos körök is csak akkor tudták meg, hogy az uralkodó osztrák területen nyaralt, amikor elutazott onnan.

A kínai kormány, amely nem tud segíteni 340 millió szerencsétlen kínai paraszt nyomorán, most az elemiskola oktatás egyszerűsítésére vonatkozó rendeletet bocsátott ki. Hogy egyszerűsítés az elemiskolák helyzeti, négyszáz kötetben adják ki az új kínai ABC-t és nyelvtant.

Az amerikai tengerészeti miniszterium meteorológiai intézete statisztikát állított össze, amelynek az adatai szerint évente 16 millió zivatar tör ki a földgömbön, ami annyit jelent, hogy naponta 440 000 vihar tombol a földszínen.

Az iskolaév kezdetén

Sirăjer-ruhá!

gyermekharisnyát,

swettart és minden-

nemű rövidrukat csak

SIPOS-

nál v e g y e n

Cluj, Calea Regele
Ferdinand No. 8.

Olimpiai aranyérmel nyert egy bécsi postagalamb

A berlini olimpiász alkalmából a megnyitáskor szabadon bocsátott 30 ezer postagalamb legjobbjait is díjazták. A díjakat azok a galambok, illetve galambtenyésztők kapták, akiknek a galambjai a távolsághoz mérten legrövidebb idő alatt érkeztek haza. Az aranyérmel egy „Hansi” nevű bécsi postagalamb nyerte.

A házasság iskolája. Remek háromfelvonásos színdarabot közöl a Délibáb „A házasság iskolája” címen. A népszerű színházi képeslap új számában pompás képes rádióműsorokat, nagyszerű színházi beszámolókat, plejkákat, novellákat, kitűnő filmrovatot, számtalan érdekes riportot és több mint száz képet talál az olvasó.

egyenruhák minden intézetnek megfelelő legolcsóbban k a p h a t ó

Iskolaruhák ADLER-nél Regina Maria 18.

„A Világ” iskolahete

Az iskolai év kezdetén a tanulók szükségleteiket legjobban az alanti cégeknek szerezhetik be:

Iskolaruháit legolcsóbban KINCS-nél

(Asconia S. A. gyári lerakatánál) Dermata alkalmazottak bőre vásárolhatnak
Piața Mihai Viteazul 6. szerezhetik be

Iskolakönyvek
Iskolakották
Író- és rajzszerkek
legolcsóbban kaphatók

Király János

könyvkereskedésben,
Piața Unirii 15.

**A Pók
A Pók**

Iskolahete megkezdődik, meg-
ossza a szülők iskolai gondjait,
meri áráit nagyon
mélyen leszállította

pontos címe:

Calea Regele Ferdinand 3.

**Diák egyenruhák
és egyensapkák
a legolcsóbbak**

ÁBRAHÁM

croitor și ceaprazar pt. copii
gyermekruha és sapka szabósdógnál
CLUJ, Strada Regina Maria 9.

Nagy óra és ékszer
elárusítás a közismert

ZENITH

óra és ékszerházban CLUJ
Calea Regele Ferdinand 20.

Az újonnan megnyílt

FEMINA

Memorandumul No. 1

A legszebb, legjobb, legolcsóbb női
és leányka, téli és átmeneti kabát
bevásárlási forrása.

Az iskolahéten, speciális
árengedmény.

Legalkalmasabb ajándék

női táska, aktatáska, koffer, neszeszer, zsebtárca, kesztyű, az

„ETNA”

gyári lerakatban

Cluj, Calea Regele Ferdinand 2-a. Gyári árban!

Iskola szezon kezdetén

Gyermek, női és férfiharisnyát, reformnadrágot kézi-
munkát és kellékeket a legolcsóbban szerezhetik be

NAGY Iesivérek

kézimunka, rövidru, harisnya-raktárban, Cal. Reg. Ferd. 11/a

Harisnyában
Kötöttáruban
Iskola
felszerelésben



**mindenkor és
minden cikkben
a
legolcsóbb**

**K I CS I
R E Z S I**
Gyermeknek
Nőnek
Férfiinek

a legolcsóbban

»STAR«-nál

Calea Victoriei No. 1. Hotel Central épület.

**Harisnya
Kötöttáru
Kesztyű
Rövidáru**

**O L CS Ó
Á R A K**

**Kirándulók, sportolók
és slalók figyelmébe!**

**Szakszerű sport és sl-
cipők, vadászcizmák**

ERDÖDI

nél készítenek, aki a vizhatalanságot és pon-
tosságért teljes garanciát vállal. S.r. Iorga 5.

Parkáruháza

STRADA GHEORGHE BARIȚIU 6.

Iskolai cipők, fiúruhák, fiú- és leánykabátok, férfiöltönyök,
női kabátok legolcsóbb beszerzési forrása.

Egyelőre nem vesznek fel kihágási jegyzőkönyvet a speciális lisztkönyv nem-vezetésért

Cluj. A cluji gabonaértékesítési bizottság ülést tartott, amelyen elhatározták, hogy memorandumot intéznek a földművelésügyi minisztérium mellett működő körponti bizottsághoz, hogy a fűszer és kiskereskedők mentesítésének a liszt-forgalom ellenőrzésére előírt speciális könyv vezetése alól. A bizottság egyszersmind úgy döntött, hogy amíg a miniszteri döntés meg nem érkezik, a könyv nemvezetéséért a fűszer-kiskereskedőknél kihágási jegyzőkönyvet nem vesz fel.

**6 drb.
levelezőlap
80 Lei**

foto KISS, Strada Londrei

Tűz ütött ki a párisi Operában

PARIS. Vasárnapra virradó éjszaka tűz ütött ki a párisi Operában. A mentési munkálatok reggel 3 óráig tartottak.

A tűz lényeges kárt okozott az Opera épületében.

Akik vegyitermékeket és ásványvizeket árúsítanak, kötelesek cégjegyzésüket kiegészíteni

Cluj. A Statul Negustoresc cluji csoportjának a vezetősége az összes fűszer és vegykereskedők cégutalajdonosaihoz felhívást intézett, hogy azok a megengedett vegyitermékek és asztali ásványvizek árúsításával kapcsolatban az eredeti cégjegyzési iratokkal sürgősen jelentkezzenek személyesen a Kereskedelmi Kamara cégbejegyzési hivatalánál, a kiegészítés bejegyeztetése végett.

Kompenzálunk bár-hová állami követelesekkel bármilyen

természetű adótarozásokat, büntetéseket, örökösödési adót, erdőbirtartozásokat, vámbüntetéseket, stb.

„AGIMEX” Agentura

CLUJ, Piața Unirii No. 3
Telefon: 2-29

Chaplin rendező lesz

Chaplin londoni barátai előtt ki-jelentette, hogy soha többé nem kíván filmen szerepelni. A filmtől azonban végleg nem búcsúzik el, mert a jövőben mint rendező óhajt működni.

Kitört a forradalom Portugáliában

PARIS. A cáfolatok ellenére tartja magát az a hír, hogy Portugáliában forradalmi események történnek. A felkelés a haditengerészet köréből indult ki. A liszaboni kikötőben állomásozott négy hadihajó fellázad, majd csatlakoztak a négy hadihajóhoz a portugál hadiflotta többi

egységei is és megkezdték Liszabon bombázását. Liszabonban később uccai harcok fejlődtek ki, azonkívül hasonló eseményeket jelentenek az ország többi részeiből is. Mindezeket a híreket Gibraltárból is megerősítik, ahová állítólag már portugál menekültek is érkeztek.

A pozsonyi kisantantkonferencián Osehszlovákia közép- és délkelet-európai gazdasági együttműködésre tett javaslatot

Pozsoy. A kisantant értekezleten a csehszlovák kormány új közép-európai és délkelet-európai gazdasági együttműködési kísérletre tett javaslatot.

Ha a javaslatot a másik két állam elfogadja, igyekezni fognak ebbe az

akcióba bevonni a római csoportot, tehát Magyarországot, Olaszországot és Ausztriát, továbbá Németországot is.

Remélik, hogy a gazdasági együttműködést politikai megbékélés követi.

Hölgyeim a

CARMEN-kalapszalokban

már 100 leltől kezdve filz és bársony modellek kaphatók **Regele Ferdinand No. 2a-4** (emelet) Platsintár üzlet fölött.

Mit vár a kereskedő az őszi szezonról?

A szeszélyes időjárás miatt rakláron marad a szezonáru

Cluj. Kérdést intéztünk egy cluji kereskedőhöz iparshoz és gazdákhoz, hogy mit várnak az őszi szezonról? A válaszokhoz nem kell kommentár önmagukban beszélnek.

A kereskedő:

— Hogy mit várunk az őszi szezonról, hát édes Istenem, egyetlen elmaradhatatlan dolgot biztosra vesszünk: a levelek hullását... Ami ezenkívül van, bennünk már évek óta nem érdekel. Nyár derekán zimankós őszt kaptunk. A kánikula már akkor jött, amikor kint voltunk a szezonból. Nyakunkon maradt a nyári áru. Hígyje el uram, a közelgő ősztől valósággal rettegtünk. Amilyen „emek szériába” vagyunk, fogadom, hogy mire tele az őszi raklár, befut a „vénasszonyok nyara.” Mint az időjárás, olyan bizonytalan lett a mi szakmánk is. Egyik óráról a másikra nem lehet számítani. Legfeljebb arra, hogy mint a nyári, úgy az őszi áru is a nyakunkon marad.

Az iparos:

— Ez már tulatesz minden eddigi nyáron. A napi kenyeret sem kerestük meg... Így, ahogyan hallani tesszik: a napi kenyeret sem! Mindenkinek gyári áru kell ma. De mi tudjuk, hogy miért. Ott lehet részletrre is... Még az az egy szerencse, hogy van gyümölcs, mert ha ez sem volna, az eget is nagyböngőnek nézhetnők.

Hogy mit remélek az ősztől? Hát uram, ahogy esik, úgy puffan... Ezenkívül semmi reményem.

A gazda:

— Ha jól ereszli a cséplőgép, alacsony a buza ára... Ha ömlik a présből, kicsi a bor ára... A nap-szám ezzel szemben a jövedelemhez arányítva, igen nagy...

Örvendenénk, ha idegölő munka eredményeképpen gondtalan tél elé nézhetnénk. Nehéz sor a gazda sora uram! Ami kicsi ezenül megmaradna, azt meg elviszi az adó.



Fogadjunk Pancser, nem is hisz, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, mi igaz abból, hogy az uralkmon lévő párt békeköveteket küldött a nemrég kitessékelt egyik vezéralakjához, hogy a nagy vezér nevében igazolják tévedésüket?

— Köhn és Grün már hónapok óta író haragban vannak.

— Egy napen Grün az uccán egy gázlámpa alatt áll. Arrajön a Köhn kutyája, minden további nélkül megáll a gázlámpánál és... és... fuccs a Grün vadonatúj nadrágjának.

Másnap Köhn levelet kap, amelyben ez áll: Köhn ur, maga a világ leggyávabb frater. Ha valamit akar tőlem, ne a kutyáját küldje, hanem jöjjön maga személyesen.

Szóval így vagyunk a politikai párviadalekkel? Mindig a vezér álljon ki, ha van bátorsága!

— Ennél az illemszabályról maradtunk.

Kevés pénzzel sokat esznek, ha süteményt a Reg. Ferdinand 3 sz. alatt az udvari cukrászdában vesznek
10 drb. sütemény kivételre csak

15 LEI

A Locarno értekezlet kudarcát jósolja a francia sajtó

Alig valószínű, hogy az októberi Locarnoi értekezlet sikerrel járhat.

Amennyiben ez a konferencia csőddel fejeződné be, úgy a francia kormány kötelességévé válik, hogy Angliától és Belgiumtól követelje, hogy fogantassák azokat a katonai intézkedéseket, melyeknek alkalmazására már 1936 márciusában kellett volna sor kerülni a Rajna vidékének 1936 március 7 én történi megszállása után.

Figyelem!

Női és férfi fodrászat. — Speciális babaklinika! — Baba fejek minden fajtában és nagyságban kaphatók. — Bármilyen ócska babák javítása — Törött üveg és porcellán, majalika, stb. speciális ragasztása.

Aram nélküli tartós endeldide garantálva.

Redukált árak!

SALON FODOR

Cluj, Cal. Marechal Foch No.

REGAL Nagykávéház és Bár

szenzációs szeptemberi műsora

Az ur közönség már este 9 órától a kitűnő **Nátyi Pál** jazz zenéjére táncol.

Okvetlen nézze meg e hóra leszerződött **uj** világvárosi műsorunkat!

Finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” Cluj



SPORTVILÁG



Nagy küzdelem után 1:1 0:0 arányban éri végei az U-CFR mérkőzés. A Ripensia és Victoria vereségei szenvedett. Az Ausztria nyerte a KK. kupát. A Phöbus kikapott, az Ujpest eldöntetlenül játszott. Egyéb meglepetések

CLUJ Az U indítja el a támadást. A 25 p Ploesteanu 20 m. lövése Radulescu zsákmánya. Rohamoz a CFR A 32 Georgescu remek kapufát lö. (gólhelyzet) Alkalma van a 44 p az Unak megszerezni a vezetést, de Draga paszát Szaniszló gyengén Radulescu kezébe vágja. Eredménytelenül mulik el a félidő 0:0.

Szünet után nagy lendülettel támad a CFR de mégis az U 16

gólt A 6 p Szaniszló a nagy túlműtásban átad Ploesteanunak aki félmagas ragyogó bombát küld a CFR hálójába 1:0 Nem sokáig örül az U a gólnak mert a nagy irammal támadó CFR a 9 percben Moldoveanu a tehetetlen védelem mellett szép gólt lö 1:1 Az iram mindjobban erősödik de gól nem esik. Mocian bíró gyengén vezette a mérkőzést.

U-KMSC ifj 2:0 0:0

U törpe Solvay 2:1 1:0
Gelu-Avram Jancu 4:1 2:0
Victoria törpe-KMSC 6:0 2:0

Chinezul-Victoria 4:1

Timisoara Bíró: Ceureanu 2000 néző A bíró elnyomta a cluj csapatot. A 12 p Cornea szerzi meg a vezetést szünet után Muntean öngólt vét, majd Glasz 3 góljával bebiztosítja a győzelmet.

CAO-Gloria 2:0 1:0

ARAD. Az aradi csapat megérdemelten győzött Spielmann és Bodola góljaival, Bíró: Burdan

Crisana-Ripensia 1:0

ORADEA A profil teljesen le vannak törve. A lelkesen játszó Crisana szünet után Szőke góljával megérdemelten győz

AMTE-Venus 1:1 1:1

Bucuresti Az aradi munkáscsapat ragyogó formáját játszotta és a győzelmet is megérdemelte volna azonban az első félidőben Kukulát lerúgták és így az AMEFA 10 emberrel játszott. Góllövők: Perneki illetve Sepi Bíró: Dr. Rusu

Juventus-Unirea Tricolor 3:3

B. divízió

Trg Mures Mures-Phoenix 1:0
Simeria Rovina-CFR 4:0 1:0
Sibiu Crai Jovan-Soimi 2:1 1:0
Carei Victoria-Vulturi 2:2 1:0
Timisoara, CAMT-Mihai Viteazul 5:2 4:1

Petrojani Jiul-Staruinta 10:2

Román kupa:

Arad Olimpia-Politehnica 8:0
Lupeni Minerul-Progresul 5:2
Satu Mare Barcoha-Vestul 4:2
Bala Mare Tricolor-CFR 4:0
Bistrita Ceramica-UEC 3:2 2:2
Resita Banatul-RMT 4:2 3:2 2:2
Bucurest Maeabi-Textila 6:1

Tour de Romain

kerékpárverseny győztese a német Kutzbach lett, 5 ik a román Tapu. Az összetett versenyben első Romania 277 óra 34 p, 28 mp.

KÜLFÖLD

Hungária-Haladás 4:0
Szeged-Ujpest 1:1
Nemzeti-Phöbus 1:0
Budai-Soroksár 7:2
Elektromos-III ker 7:0
Ferencváros-Bocskai 4:1

EUROPA KUPA. Ausztria-Sparta 10:0 0:0.

VARSO. Német-Lengyel futbalmérkőzés 1:1 arányban eldöntetlenül végződött — 50 ezer néző

Október 4: román-magyar

A hosszú tárgyalások eredményre vezettek! A magyar futbalszövetség értesítette a román szövetséget hogy elfogadja az október 4-iki időpontot. Az első román-magyar találkozót Bucurestiben rendezik meg és arra a szövetség rendkívüli előkészületeket kíván tenni. Az ország futballtársadalmára érthető érdeklődéssel tekint az október negyedik-i találkozó elé.

Nemzeti bajnokság A osztálya

1 CAO	3	6
2 AMEFA	4	6
3 Venus	3	5
4 U. Tricolor	3	4
5 Gloria	3	4
6 Chinezul-Ilsa	4	4
7 Ripensia	3	2
8 Victoria	3	2
9 Crisana	3	2
10 CFR	3	1
11 Univers.	3	1
12 Juventus	3	1

HERKOVITS Tstv. URI Divatszabó!

A legújabb divatszabó!
szerint dolgozik!
Hazai és külföldi szövetek raktára
Olcsó árak!
Cluj, Strada
Vlașcuța No. 2

Olcsón és jól

csak a

Népáruházban

— CALEA REGELE FERDINAND NO. 20. —

vásárolhat — Női férfiruha kabátszövetek, melyek vásznak flanelek barchettek iskolai egyenruhászövetek, maradékok óriási választékban bízhetlen olcsó árakon — míg a készlet tart!

Győződjön meg!

Schmeling párthivei rémhíreket terjesztenek Joe Louisról, mert félnek az esetleges revansától...

Az amerikai sporsajtótan felmerült az a vád Joe Louis ellen, hogy Schmelinggel vívott mérkőzésében megengedhetetlen módon akarta leütni ellenfelét a 11 ik menetben. Ugyanezt a vádat emeli Schmeling egy barátja ma a Saturday Evening Postban. Azt írja hogy Louis menedzser és szekundásai tanácsára állítólag mélyütést akart adni Schmelingnek. Nem lehet letámadni, hogy a 11 ik menetben mélyütéssel kísérték mire Schmeling mindent kockára tett.

Schmeling a mérkőzés után így nyilatkozott:

— A furcsa szabályok mellett,

amelyek Newyorban érvényben vannak, Louisnak nem lett volna lehetetlen illy módon győzni. A szabályok azt mondják, hogy ha egy bokszoló mélyütéssel földre terítenek és nem tud feltápaszkodni akkor is ki kell számolni, ha ellenben lábra áll, akkor a szabálytalanul mérkőző elveszti azt a menetet. Erre alapította taktikáját Louis

— Ez ötlött az agyamba — mondotta Schmeling — hirtelen meggondoltam hogy Louis a négy következő menetben szégyenszemre leteríthet és ezért gyorsan végeztem vele.

Szőrmeszalon

BIXENSPANNER

CALEA REGELE FERDINAND No. 3 az emeleten a legolcsóbb beszerzési forrás — — —

Női ruhák szakszerű vegylisztítása mint a utáni festése a legszebb az UNIO-nál Tel.: 877

Felolós szerkesztő: Bereczky Vilmos. Tip. Lumea Cluj,

CENZURA